



Human Resources  
Development Canada

Développement des  
ressources humaines Canada

Unemployment Insurance

CAI  
MI

-Z387

# Unemployment Insurance

## Regular benefits



Canada



IN-021-01-95



© Minister of Supply and Services Canada 1995

Cat. No. LU2-1994/1995

ISBN 0-662-61529-8

## Table of contents

	Page
<b>Section 1 — Regular benefits</b>	
How UI helps you	1
Regular benefits	2
How much money will I receive?	2
How to apply for UI	3
When will my first UI benefit cheque arrive?	4
What is a claimant's report?	5
Can I earn money while on UI?	6
How many weeks of employment in my qualifying period do I need?	7
How long can I receive UI?	7
Is UI taxable?	9

2024/2025

	Page
<b>Section 2 — Your rights and responsibilities</b>	
Your rights and responsibilities	10
What happens if I quit my job or am fired for misconduct?	12
What if I choose to leave my job as part of my employer's workforce reduction?	14
Are there any other penalties?	14
If you don't agree... Appealing UI decisions	14
Can I leave the country while collecting benefits?	16
Can I collect UI benefits from outside Canada?	16
Can I do volunteer work while on UI?	16
Can I take a course while on UI?	16
<b>Section 3 — How your job may affect your eligibility for benefits</b>	
Some kinds of jobs mean different UI rights	17
Labour disputes	19
What if I work for my spouse?	19
<b>Section 4 — Other information about UI</b>	
Employment Programs and Services	20
Glossary of Unemployment Insurance terms	21
A reminder	26



## Regular benefits

# 1

### How UI helps you

Unemployment Insurance (UI) protects you when you lose your job. It provides a temporary income while you look for another job, are sick, pregnant or caring for a new-born or adopted child.

Most Canadians work in jobs covered by UI. This means they pay into the UI system and collect benefits when they are out of work.

There are two types of UI benefits:

**regular benefits** are paid to you if you are unemployed and looking for a job.

**special benefits** are paid to you if you can't work because you are sick, injured, in quarantine, pregnant or caring for a new-born or adopted child. For more information on these benefits, see our booklet *Unemployment Insurance – Special benefits (IN-018)*.

This booklet explains who can get UI and how to apply for it. Read it carefully to learn your rights and responsibilities under the program and the conditions you must meet.

Your **Canada Employment Centre (CEC)** is the place to go if you have questions about UI. It also has job postings, information on job training, and job counselling. Don't be afraid to ask; we're here to help.

## Regular benefits

Regular benefits are paid to people who are unemployed because they can't find work and who meet the other UI requirements.

To be eligible for regular benefits:

- you must have worked in **insurable employment** for a certain number of weeks during your **qualifying period**.
  - “**Insurable employment**” means that you worked at least 15 hours per week or earned a certain amount of money each week (at least \$163 in 1995) [this rule is modified slightly if you're paid bi-weekly, semi-monthly or monthly];
  - “**Qualifying period**” means the past 52 weeks or the number of weeks since the start of your last UI claim, whichever is shorter.
- you must have had an interruption of earnings (which means that you have been without work and without pay for at least seven consecutive days).

Your qualifying period can be extended if you can show you couldn't work because you were sick, pregnant, injured or taking a training course approved by us during the past year. Your qualifying period can also be extended for other reasons.

For more information, you should call or visit your CEC.

## How much money will I receive?

If you or your spouse do not support a dependant, you will receive 55 per cent of your average insurable earnings for the last 20 weeks. The maximum weekly insurable earnings for 1995 is \$815 per week. The most you could



receive in a week under UI is \$448 in 1995 (the minimum/maximum insurable earnings vary slightly if you are paid bi-weekly, semi-monthly or monthly).

If you earned a low income (at or below \$408 per week in 1995) and if you or your spouse are in receipt of the Child Tax Benefit or support a dependant, you will be eligible to receive 60 per cent of your insured earnings, or up to \$245 per week. This is known as the Dependency Benefit Rate.

A small adjustment will be made so that all claimants with a dependant and insurable earnings between \$408 and \$445 will receive the same weekly amount of \$245.

**Please note that all UI benefits are taxable.**

The following table outlines the benefit rate and the amount of money you could receive under UI.

Benefit rate if you or your spouse do not support a dependant:	<b>55 per cent</b>
Benefit rate for people earning \$408 per week or less <b>and</b> support a dependant:	<b>60 per cent</b>
Maximum weekly insurable earnings:	<b>\$815</b>
Minimum weekly insurable earnings:	<b>\$163</b>
Maximum weekly benefit (at 55 per cent)	<b>\$448</b>
Minimum weekly benefit (at 60 per cent)	<b>\$245</b>

## How to apply for UI

Your CEC has UI application forms. Make sure you fill out the form carefully. Any mistakes or blank spaces may delay the processing of your claim for UI. If you need help completing the form, ask a staff member for assistance. Also, you need two more pieces of information:

- your Social Insurance Number (SIN). If you lose your SIN card and don't know your SIN number, you can apply for another card at your local CEC. It costs \$10 to replace a lost or stolen SIN card.

- your Record of Employment (ROE). This is a form your employer must give to you within five days of the interruption of your earnings. It details the dates you worked and the amount of money you earned. **But even if you don't have your ROE, file your claim immediately.** Otherwise you may lose benefits. We cannot pay you benefits until we have your ROE but we can start to process your claim.

If you have more than one ROE, attach them all to your application. They could influence how long you can receive benefits and how much you can collect.

Also, even if you receive monies on separation, you should still apply for benefits as soon as possible. Otherwise, the number of weeks of insurable employment used to make a claim could be affected.

You should fill out your application even if you don't have all the information you need. You can send the information later, and explain why you don't have it on the application form.

## When will my first UI benefit cheque arrive?

When your claim file for UI is opened, there is a two-week waiting period for which no benefits are paid and during which your claim is processed.

After your claim is processed, you will receive your UI report cards, which you fill out and return on the appropriate date. Once we receive these report cards, they are processed and a cheque is issued.

It may take several weeks for your first benefit cheque to arrive.



### Telephone Access Code (TAC)

A special Telephone Access Code (TAC) will appear on your first Benefit Statement (cheque stub) or address form.

This TAC is a number that you use when you make a telephone enquiry about your UI. It is used as an identifier to ensure the privacy of information about your claim. It is important to keep it in a safe place.

You should be aware that if you reveal this code to other parties, they may gain access to information or take action on your claim on your behalf.

Always have your Social Insurance Number and your TAC ready when you make a telephone enquiry.

### What is a claimant's report?

This is a computer form with questions on it that we mail to you. Before you receive each UI cheque, you must send in a claimant's report for each two-week period.

On side two of the report, you will see the words **“Do not sign before”** and a date. Note this date carefully. If you complete and send the claimant's report before this date, your benefits may be delayed. If you are entitled to benefits and you fill in your report correctly and return it at the right time, you should receive your cheques without delay. **It is important that you return your report card within three weeks of the date for which benefits are claimed, otherwise you may be disentitled from your benefits.**

Answer the questions carefully and mail your report only in the envelope provided.

A cheque will be mailed to you about every two weeks if you have sent your claimant's report to us on time.

For details, see the information sheet *UI and you – Your claimant's report (IN-429)*.

## Can I earn money while on UI?

You can earn up to 25 per cent of your weekly UI regular benefit rate and still get your full benefits. Any earnings over that 25 per cent are deducted dollar-for-dollar from your UI cheque. For example:

Sharon receives \$200 a week from UI:  
 $\$200 \times 25\% = \$50$

Sharon can earn \$50 each week and still receive her full regular benefit. But any money she earns over that amount will be deducted dollar-for-dollar from her UI cheque.

The 25 per cent rule does not apply to the waiting period. Any money you earn during the waiting period will be deducted dollar-for-dollar from future UI benefits.

As well, the 25 per cent rule does not apply if you are receiving special benefits. Any money you earn while collecting special benefits will be deducted dollar-for-dollar from your UI cheque.

In addition, retirement income from an employment pension, a military or police pension, Canada or Quebec Pension Plans or provincial pension plans based on employment is considered to be earnings for UI purposes.

However, if you work at another job after you retire, then are laid off and qualify for UI based on this later employment, the pension earnings from your previous job will not be deducted from your UI benefits.

**(Please note that this 25 per cent rule does not apply if you are working at a full-time job. You cannot receive any UI benefits while working at a full-time job.)**

### Note

Report all money you make. We will determine if it's earnings or not and do the calculation.

## How many weeks of employment in my qualifying period do I need?

To qualify for UI benefits, you will need to work 12-20 weeks depending on the unemployment rate where you live.

The chart below spells out the **minimum number of weeks you need to qualify** based on the **unemployment rate in your region**.

<b>If the unemployment rate in your region is...</b>	<b>You will need at least</b>
6 % and under	20 weeks
over 6 % to 7 %	19 weeks
over 7 % to 8 %	18 weeks
over 8 % to 9 %	17 weeks
over 9 % to 10 %	16 weeks
over 10 % to 11 %	15 weeks
over 11 % to 12 %	14 weeks
over 12 % to 13 %	13 weeks
over 13 %	12 weeks

**New entrant or re-entrant** – If you're starting your first job, or if you're coming back into the work force after an absence of two years or more, you'll need 20 weeks of insurable employment to qualify for UI regardless of the local unemployment rate.

## **How long can I receive UI?**

The length of time you can draw UI benefits will depend on **how long you worked and the unemployment rate where you live**.

You will receive one week of benefits for two weeks of work (one-for-two) for the first 40 insured weeks of work. If you worked for more than 40 weeks, you would then receive one week of benefits for each week of work (one-for-one) for the following 12 weeks.

You would also receive two weeks of benefits for every percentage point the unemployment rate in your region exceeds four per cent.



Depending on the unemployment rate in your area and the number of weeks worked, you will be able to collect benefits for a maximum of 50 weeks.

The following chart shows how long you can collect UI, based on how long you've worked and the unemployment rate where you live.

Number of weeks claimants can receive benefits												
Weeks of work	Unemployment rate in claimant's region											
	6% and under	Over 6% to 7%	Over 7% to 8%	Over 8% to 9%	Over 9% to 10%	Over 10% to 11%	Over 11% to 12%	Over 12% to 13%	Over 13% to 14%	Over 14% to 15%	Over 15% to 16%	Over 16%
12									26	28	30	32
13									26	28	30	32
14							23	24	27	29	31	33
15						21	23	25	27	29	31	33
16					20	22	24	26	28	30	32	34
17				18	20	22	24	26	28	30	32	34
18			17	19	21	23	25	27	29	31	33	35
19		15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35
20	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36
21	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36
22	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37
23	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37
24	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38
25	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38
26	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39
27	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39
28	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
29	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
30	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41
31	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41
32	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42
33	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42
34	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43
35	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43
36	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
37	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
38	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45
39	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45
40	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
41	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47
42	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
43	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49
44	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
45	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	50
46	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	50
47	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	50	50
48	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	50	50
49	33	35	37	39	41	43	45	47	49	50	50	50
50	34	36	38	40	42	44	46	48	50	50	50	50
51	35	37	39	41	43	45	47	49	50	50	50	50
52	36	38	40	42	44	46	48	50	50	50	50	50

---

## Is UI taxable?

Income tax is deducted from your UI cheque. At tax time you will receive a “Statement of Unemployment Benefits Paid” (T4U). You will need this when you fill out your annual income tax forms.

UI claimants whose annual net income (including UI benefits) exceeds 1.5 times the maximum yearly insurable earnings must repay 30 per cent of those UI benefits that make up the excess. The limit changes from year to year. For more information, please read our folder entitled *Repayment of UI benefits by high income claimants (IN-329)*.

## 2 Your rights and responsibilities

### Your rights and responsibilities

You have the right:

- to file a claim for UI;
- to have help filing a claim;
- to have help finding a job;
- to get regular UI benefits or special UI benefits (if you meet the conditions); and
- to appeal any decision about your benefits you feel is unjust.

If you are getting regular UI you must:

- be actively looking for work;
- be willing, ready and able to work;
- follow instructions from your employment counsellor or UI agent;
- report any absences from the country;
- report all money you earn while on UI; and
- report all work you do while on UI even if you have not yet been paid.

Actively looking for work means really trying to find a job. When you're asked to register with the CEC you must do it. You should also check the job postings at the CEC regularly.

But your efforts cannot stop there. You are responsible for getting back to work. You must apply with area employers and be available at all times to take a job offer.

It's a good idea to keep a list of all the employers you see about jobs. We may ask for their names.



The CEC has counsellors who can help you in your job search. They can tell you about special training or job programs in which you can take part.

**(Please note that if you designate someone to represent you, we will not release personal data about you to that person unless he or she has your written consent to receive that information.)**

Your benefits can be suspended if you're not making a reasonable effort to find a job. This means you will not be paid UI benefits for a period of time. Your benefits could be stopped if you look too long for just one kind of job, limit your salary, hours of work or work location.

How long can you restrict your job search to a specific job or salary? It depends on the job situation in your region. Ask us for more information.

Any money or other benefits you earn or receive while on UI must be reported on your claimant's report. When you do, report the gross amount you earned **before** any deductions.

If you have been overpaid by UI, tell an UI agent. You must pay this money back. At the same time, let us know if you've been underpaid by UI and we'll repay you as soon as possible.

The Privacy Act allows you to see government records which contain personal information about you. You can also ask to have any mistakes in those files corrected.

To find out more about your rights, see the book entitled *Info Source (Sources of Federal Government Information)*. Copies of this are available for public reference at your Canada Employment Centre.

---

## What happens if I quit my job or am fired for misconduct?

If you leave your job without just cause or if you are fired for misconduct, you will not be eligible for any benefits.

The *Unemployment Insurance Act* lists 13 circumstances which are considered just cause for leaving a job if you have no reasonable alternative:

- a) sexual or other harassment;
- b) the obligation to follow a spouse or a dependent child to another residence;
- c) discrimination on a prohibited ground of discrimination within the meaning of the *Canadian Human Rights Act*;
- d) working conditions that constitute a danger to health or safety;
- e) the obligation to care for a child or other member of the immediate family;
- f) reasonable assurance of another employment in the immediate future;
- g) significant modification of terms and conditions respecting wages or salary;
- h) excessive overtime work or refusal to pay for overtime work;
- i) significant changes in work duties;
- j) antagonistic relations between an employee and a supervisor for which the employee is not primarily responsible;
- k) employer's practices that are contrary to law;
- l) discrimination with regard to employment because of membership in an association, organization or union of workers;
- m) undue pressure by an employer on employees to leave their employment; and
- n) such other reasonable circumstances as are prescribed.\*

---

\*Note: The *Unemployment Insurance Act* allows HRDC to make regulations on circumstances considered as "just cause" to ensure fairness for claimants.

**Please note that for the purposes of UI, it is considered just cause to leave a job voluntarily for one of these reasons only if you have no reasonable alternative to leaving your job. You should take all the reasonable measures you can to correct the situation before you decide to quit. It's also a good idea to record all the steps you have taken, and to keep copies of any correspondence you sent or received concerning the situation.**

You can read more about how HRDC decides when a person has just cause for leaving employment by reading *Will quitting my job affect my UI? (IN-096)*. This publication is available at your Canada Employment Centre.

Please note that even if you are not eligible for regular benefits, you may still be eligible for special benefits if you are sick or pregnant, or if you are taking care of a newborn or adopted child.

As well, if you are not eligible for regular benefits on one occasion, you may be eligible after working long enough in another job.

If you are suspended from a job, you may now be eligible to collect UI benefits if you are laid off during or after your suspension for a reason unrelated to the suspension. You cannot, however, receive benefits while you are under suspension.

If you take a leave of absence, you may be eligible for benefits without penalty if you are laid off during your leave of absence or after you return to work.

If you quit a job or are fired for misconduct after receiving notice of layoff but within three weeks of being laid off, you could be eligible for benefits. Claims will be reduced only by the number of weeks you quit or were fired before your job ends.

In situations where the evidence of an employer and a claimant is equally balanced, the benefit of the doubt will be given to the claimant.



---

## **What if I choose to leave my job as part of my employer's workforce reduction?**

To remain competitive, a company may have to reduce the size of its workforce. To help employers and employees forced to go through this process, UI legislation permits workers who agree to leave their jobs under a documented process including the following conditions and preserve the jobs of their co-workers to qualify for benefits.

The employer must meet certain conditions. For example, the layoffs must be permanent (seasonal layoffs and workforce reduction by attrition would not meet the requirements), and they must come as a result of an agreement between the employer and workers. As well, you must meet the UI eligibility conditions described earlier in this publication, and your Record of Employment must indicate that you left your job voluntarily in the course of a workforce reduction process to preserve a co-worker's job.

Your local office has more information on what qualifies as a workforce reduction process.

---

## **Are there any other penalties?**

You could face a disqualification of 7-12 weeks of benefits and a reduction in your benefit rate from 55 or 60 to 50 per cent of insurable earnings if (without good cause) you refuse to take a suitable job or apply for suitable work.

You could face a disqualification of 1-6 weeks if (again, without good cause): you fail to carry out any direction given to you by an officer of the Commission with a view to assisting you in finding suitable work; fail to attend an interview that the Commission has directed you to attend; or don't attend a training course arranged by our employment service.

---

## **If you don't agree... Appealing UI decisions**

If you don't agree with a decision about your benefits you can **appeal**.

First, you would have received a letter from UI telling you of our decision.

You may want to talk about this to a UI agent, bringing in any new information you have and making sure that you understand why the decision was made.

If you still want to appeal, you must write to your local CEC stating clearly why you wish to appeal to the **Board of Referees**. This must be done within 30 days of receiving the UI decision.

The Board of Referees is made up of people who do not work for UI. They look at the facts of the case and make a decision. You will be told by letter when and where your appeal will be heard.

Often it's in a local CEC. If you cannot go, you can send someone in your place. You can have your hearing in English or in French. If you speak neither English nor French you should bring an interpreter.

In appeals to the Board of Referees involving issues of sexual or other harassment, the chairperson of the Board is authorized to exclude certain persons from a hearing when oral evidence is to be given. Additionally, on application by the claimant, the chairperson may direct that the hearing be held *in camera* or that the details concerning the circumstance not be published or broadcast, if the chairperson is satisfied that it is appropriate to do so. This is in recognition of the sensitivity and privacy associated with the issues of sexual and other harassment.

The Board of Referees' decision will be mailed to you. If you don't agree with it, you can appeal to the Umpire.

The **Umpire** is a judge of the division of the Federal Court of Canada.

Decisions by the Umpire are usually final. But you may be able to appeal further to the Federal Court of Appeal and to the Supreme Court of Canada.

### Levels of appeal

1. Board of Referees
2. Umpire — Federal Court
3. Federal Court of Appeal
4. Supreme Court of Canada

The appeal process is not as formal as it sounds. People working in the UI appeal process are there to ensure that people are fairly treated.

The hearings are quite informal and you do not need a lawyer to understand what's going on. For more

information on the UI appeal system, read our information sheets called *If you don't agree... (IN-132)* and *Your right to appeal to the Umpire (IN-339)*.

---

## **Can I leave the country while collecting benefits?**

If you live in Canada and are collecting regular UI, you are not eligible for regular benefits while outside the country. If you leave the country for any reason while collecting benefits, you must report your absence immediately. You can do so on your bi-weekly report card or advise your Canada Employment Centre. And remember that you must report whenever you are unavailable for work.

---

## **Can I collect UI benefits from outside Canada?**

Regular UI benefits can be collected if you live in the United States (including Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands) under certain circumstances.

More information is available from:

Human Resources Development Canada  
Interstate Claims Unit  
P.O. Box 4500  
Belleville, Ontario, Canada  
K8N 5C1

---

## **Can I do volunteer work while on UI?**

Yes, but you have to be careful to make sure that your volunteer work does not interfere with your job search or your ability to accept a job. If you think your volunteer work could affect your UI, contact your Canada Employment Centre.

---

## **Can I take a course while on UI?**

If you are thinking of taking a course while collecting benefits, you should discuss your situation with an employment counsellor or UI agent at a Canada Employment Centre. Depending on your situation, you may be able to receive benefits while taking a course.



## How your job may affect your eligibility for benefits

# 3

### Some kinds of jobs mean different UI rights

In certain jobs, workers may not be entitled to UI. In other jobs, the workers' rights to UI are different. Let's look at the ways that some jobs and situations affect rights to UI.

#### Self-employed individuals

Self-employed people who own businesses or work for themselves are not considered to be in insurable employment. Therefore, they do not pay UI premiums. Your Revenue Canada Taxation office can tell you whether your job is insurable or not.

#### Part-time workers

If you are a part-time worker, your employment is insurable if:

- you work at least 15 hours a week with the same employer;
- or*
- you earn a certain amount of money each week with the same employer. This amount is called the **minimum weekly insurable earnings**. Contact your local CEC to find out the current minimum weekly insurable earnings.

#### Teachers

Like everyone else, teachers can be out of work. Teachers must follow the rules about regular UI benefits that apply to everyone else; but one thing is different for teachers. When their contracts are in force, they are not normally considered out of work. For example, many teachers do not teach in the summer because of summer holidays; but because those teachers remain under contract in the summer, they cannot get UI.

For details, see the brochure *Unemployment Insurance and teachers*, (IN-118) available at your CEC.

**People employed in fishing**

People who fish for a living may qualify for UI benefits if they meet the conditions of either regular, year-round or seasonal fishing benefit requirements.

Being eligible for fishing benefits depends on several things. See the brochure *Unemployment Insurance and fishing (IN-129)* for details.

**Farmers and farm workers**

If you work only on your own land, you are not considered to be in insurable employment. Therefore, you do not pay UI premiums. Your Revenue Canada Taxation office can tell you if your job is insurable or not.

If you work part-time in agriculture and full-time elsewhere, you may be able to get UI. See our booklet *Unemployment Insurance and farming (IN-382)* for more details.

You may also be able to get illness, maternity, or parental benefits to take care of a new-born or newly adopted child. For more information on these benefits, see our brochure *Unemployment Insurance – Special benefits (IN-018)*.

**Real estate salespeople**

Anyone who sells real estate on commission has to have a licence. This is a provincial law.

To have an interruption of earnings, the licence of real estate people must be surrendered, suspended or revoked; then the same UI rules apply to them as to everyone else.

If you can't work because of illness, pregnancy, caring for a new-born or newly adopted child, you do not have to surrender your licence. Just apply for benefits in the usual way.

**Students**

Students cannot usually get UI because they are not available for work while attending school.

But if you can't find a job when you finish your studies, or if you leave school and need financial help, you might be able to get UI. It depends on whether you've worked in insurable employment in your qualifying period. For details, you should call or visit your CEC.

---

## Labour disputes

If you lost your job or are unable to resume a previous job because you are directly involved in a labour dispute, you cannot get UI benefits. You can get benefits once you have worked regularly at another job, and meet the regular requirements.

But, if leave was anticipated and arranged **before the strike**, you may be able to collect sickness, maternity, parental or training benefits. On the other hand, you will be disentitled to UI benefits at the end of the leave if the strike is still continuing. Please see the fact sheet *Information for claimants Stoppage of work due to a labour dispute (IN-080)* for more detailed information.

---

## What if I work for my spouse?

If you work for your spouse, your employment may be considered insurable, thus you may be eligible to collect UI benefits. However you will have to show that the terms and conditions of your employment would have existed even if you and your employer were not related. You will also have to show that the services you provided were performed under a valid service contract.

If you work for a corporation owned by a spouse, you'll be considered to be in insurable employment as long as you own less than 41 per cent of the corporation's voting shares.

**Your Revenue Canada office can tell you if your employment was insurable or not.**

## 4 Other information about UI

### Employment Programs and Services

Your local CEC has many ways to help you find work. Among them:

- a bulletin board of jobs in your area;
- the brochures *Take charge – Self help series (LM-285)* can be picked up at your CEC. It offers tips on finding work;
- counselling services. CEC counsellors can help you make career decisions, choose appropriate training and give tips on how to find and maintain a job.
- The Canada Employment Centre arranges a variety of program interventions that can help you acquire skills or gain experience needed to find a job. Here are some of them:

**Purchase of Training** allows the CEC to defray costs for institutions, groups and businesses taking advantage of training courses in public and private institutions, which will upgrade the skills of their workers.

**Job Opportunities** provides training and work experience that can lead to continuing employment for people who have problems joining the workforce and for those people who are at risk of long term unemployment.

**Project-Based Training** provides clients with a combination of classroom and on-the-job training for people who face serious difficulties securing and maintaining employment. Participants receive allowance or Unemployment Insurance benefits.

**Mobility Assistance** provides financial assistance to enable individuals to look for employment or to accept employment in a different area from where they live.



**Community Development Programs** help communities in need to implement plans for local employment opportunities, development and adjustment.

**Job Creation** projects provide opportunities for unemployed workers to maintain their work skills during periods when they are without work.

**Employment Assistance** offers an integrated service and program approach to meet the employment-related needs of selected individuals who are experiencing serious labour market difficulties. The CECs seek assistance from external partners for activities such as Community-Based Employment Assistance, Diagnostic Assessments, Job Search Strategies, Job Finding Clubs and Group Employment Counselling.

**Self-Employment Assistance** supports unemployed people in starting their own business by providing income and technical support.

**Workplace-Based Training** helps train workers in skills needed currently, or in the future; workers whose jobs are threatened by technological advances or market changes; or to encourage training for designated group members.

**Income Support** provides clients taking approved EIC sponsored training courses or projects with either UI benefits or training allowances. Allowances may also be available to assist eligible clients with transportation costs, dependant care, living away from home, or special arrangements that allow a person with disabilities to take training.

---

## Glossary of Unemployment Insurance terms

UI has a special language, like the language of the law. It uses terms which can be very confusing for people not familiar with them. This glossary will help you to understand what UI terms are all about.

**Administrative penalty** — This is a monetary charge imposed on anyone who knowingly makes a false statement concerning a claim. The penalty may be as high as three times the amount of your weekly rate of benefit.

If the false or misleading statement resulted in an overpayment it must be repaid in full. And the penalty must be paid, too. If false or misleading statements are made more than once, on claimants' reports, for example, then there could be more than one penalty.

**Agent** — An agent is an insurance officer who makes decisions about the payment or non-payment of benefits.

**Appeal** — You have the right to challenge any decision made by a UI agent about your claim. The appeal process to the Board of Referees and the Umpire is free.

**Average weekly insurable earnings** — Your agent, using your Record(s) of Employment, will take the average of your insurable earnings in *the last 20 weeks you worked* in your qualifying period (or all your weeks of insurable employment, if less than 20).

**Benefit period** — The benefit period is the period during which an individual is entitled to receive UI benefits. The benefit period usually lasts 52 weeks, but because everyone has a two-week waiting period, the longest anyone can collect UI benefits is 50 weeks.

The number of weeks you can collect benefits depends on how long you worked before you lost your job and the rate of unemployment in the area where you ordinarily live.

**Benefit rate** — You'll get 55 per cent of your average weekly insurable earnings less income tax. If you earn a low income, and you or your spouse support a dependant, you may get 60 per cent.

**Benefits** — That's what we call the money you get from UI for each week you are unemployed.

**Board of Referees** — This is a three-person group, independent from UI, made up of a chairperson and members representing employees and employers. It reviews agents' decisions when you appeal. It can change an agent's decision.

**Claimant** — This is the term for any one who applies for UI.

**Claimant's report** — This is a computer form which you will fill out and send to UI every two weeks. It's a key document for making sure you get your money on time.

**Disentitlement** — This means you can't get UI benefits because you do not meet one or more conditions of eligibility. For example if you're not available for work or don't actively look for work, you could be disentitled — for a day, a week, or indefinitely — as long as the condition exists.

**Disqualification** — This means that you might not be entitled to UI benefits, or else you could receive benefits, but face a penalty of from one to 12 weeks.

If you quit your job voluntarily without just cause, or are fired for misconduct, you will be disqualified from receiving any benefits.

A disqualification of **7 to 12 weeks** can be imposed if you turn down a suitable job when it's offered or if you refuse to apply for suitable work.

A disqualification of **1 to 6 weeks** can be imposed if you fail to carry out any direction given to you by an officer of the government with a view to assisting you in finding suitable work; if you fail to attend an interview that the government has directed you to attend; or if you don't attend a training course arranged by our employment services.

You cannot serve any week of disqualification imposed on your claim if you also have been disentitled from UI benefits.

**Economic regions** — UI uses a number of economic regions to determine the entrance requirement. These regions are defined by Statistics Canada for the Labour Force Survey (unemployment rate). The region in which you live sets the entrance requirements that apply to you.

**Entrance Requirement** — To be eligible for UI, you must have worked from 12 to 20 weeks in insurable employment during your qualifying period. The exact number of weeks depends on the unemployment rate in the economic region where you live.

If you don't have enough weeks to qualify when you file your claim, we keep your application in the computer file. If the unemployment rate changes so that you have the qualifying weeks you need, we'll send you a notice.

**Insurable employment** — Jobs covered by UI are called insurable employment.

Generally, most people working in an employer/employee relationship are considered to work in insurable employment.

Each year the government determines the minimum weekly wages that a worker must earn to be eligible for coverage and the maximum amount a worker can insure and pay premiums on. The minimum amount is known as *minimum weekly insurable earnings* and is 20 per cent of the *maximum weekly insurable earnings*. Your local CEC can tell you what the figures are for this year.

**Interruption of earnings** — For regular benefits, this is the term we use when you're without work and without pay for at least seven consecutive days.

**Investigation and Control Officers** — These are trained investigators. They verify the facts on a claim for benefits and statements made by claimants. They can recommend that administrative penalties be imposed or that prosecution action be taken.

**Overpayment** — If you get more money than you should from UI, you'll have to pay it back. If you got it by fraud or misrepresentation, you may face an administrative penalty from UI or, in extreme cases, prosecution in court.

**Premiums** — UI premium rates are set every year. They determine the amount employers and employees must contribute to the UI scheme. Every regular payday, a portion of an employee's insurable earnings is deducted for UI premiums. Your employer also contributes every pay period you work.

**Qualifying period** — This is the term UI uses for the 52 weeks before a claim for UI starts or since the last time you started to claim unemployment insurance, whichever is shorter.

**Record of Employment** — This is a key document that proves you worked in insurable employment, and says why you are out of work, how long you worked, lists your insurable earnings and all sums paid to you when you left.



Your employer must give you one when you leave a job. From this, UI figures out when you can begin collecting benefits and how much your benefit rate will be.

**Regular benefits** — These are generally paid to a worker previously in insurable employment who is without work and is looking for work.

**SIN** — This is short for Social Insurance Number. Everyone who works must have one.

**Special benefits** — These are available if you were in insurable employment and cannot work because you are sick, injured, quarantined, pregnant or are adopting or taking care of a child. You need 20 weeks of insurable employment in your qualifying period to qualify for special benefits.

**Umpire** — The Umpire is usually a federal court judge. If you disagree with the decision of a Board of Referees, you can appeal to an Umpire. Ask your UI agent how.

**Unemployment rate** — For the entrance requirement, the unemployment rate used for each region is not the current unemployment rate in the area. It's a three-month moving average of seasonally-adjusted monthly unemployment rates. It's used to provide a stable basis for the entrance requirement.

**Waiting period** — Everyone claiming regular benefits must serve a two-week waiting period. You must still send a claimant's report form for this period, but you won't be paid. Any earnings in the waiting period will be deducted dollar-for-dollar from the first three weeks of benefits payable. Deductions will not exceed your weekly benefit rate.

Don't delay your application. This waiting period doesn't start until you establish your claim.

You cannot serve the waiting period during a period of disentanglement.

### A reminder

Knowingly making false or misleading statements is an offence under the law. Human Resources Development Canada has control programs to detect abuse of the Unemployment Insurance (UI) Program.

During the fiscal year 1993-94 we conducted over 1.1 million investigations and uncovered about \$231 million in overpayments. In addition to recovering overpayments, we have imposed about 131,000 penalties and undertaken some 948 prosecutions.

Finally, we also have a disclosure policy. If a claimant or employer admits to abuse before an investigation is begun, there is no penalty or prosecution. All overpayments, however, must be paid back.

**For further information, contact your local Canada Employment Centre.**

Copies of this publication are available on audio cassette from:

Human Resources Development Canada  
Communications (Programs)  
Insurance Directorate  
140 Promenade du Portage  
Phase IV  
Hull, Québec  
K1A 0J9

Produced by Communications (Programs)  
Insurance Directorate  
Human Resources Development Canada









# Rappel

Produire sciemment une déclaration fausse ou trompeuse constitue une infraction à la loi. Développement des ressources humaines Canada a mis en oeuvre des programmes de contrôle en vue de déceler les cas d'abus à l'égard du Régime d'assurance-chômage. Nous enquêtons également sur toutes les allégations d'abus faites par des tierces parties.

Au cours de l'année financière 1993-1994, nous avons effectué plus de 1,1 million d'enquêtes, dé couvrant ainsi des trop-payés s'élevant à quelque 231 millions de dollars. En plus de recouvrer ces trop-payés, nous avons imposé 131 000 pénalités et nous avons intenté 948 poursuites.

Enfin, nous avons une politique concernant la divulgation. Si un prestataire ou un employeur avoue avoir abusé du Régime avant qu'une enquête soit amorcée, il n'y a pas de pénalité ni de poursuite. Dans de tels cas cependant, tous les trop-payés doivent être remboursés.

**Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec le Centre d'emploi du Canada le plus près.**

On peut se procurer des exemplaires de cette publication diffusés sur audiocassette en faisant la demande à l'adresse suivante :

Développement des ressources humaines Canada  
Communications (Programmes)  
Direction de l'assurance  
140, promenade du Portage  
Phase IV  
Hull (Québec)  
K1A 0J9

Votre employeur doit vous remettre un relevé lorsque vous quittez votre emploi. À partir de ce document, l'Assurance-chômage détermine le moment où vous pourrez commencer à recevoir des prestations, ainsi que le taux de ces dernières.

**Taux de chômage :** Le taux de chômage utilisé pour établir la norme d'admissibilité dans chaque région n'est pas le même que le taux de chômage courant de la région. Il s'agit d'une moyenne mobile trimestrielle des taux de chômage mensuels désaisonnalisés. On l'utilise pour donner un fondement stable à la norme d'admissibilité.

**Taux des prestations :** Vous recevrez 55 p. cent de la moyenne de votre rémunération hebdomadaire assurable, moins l'impôt. Si votre revenu est faible et que vous ou votre conjoint avez une personne à charge, vous pourriez recevoir 60 p. cent.

**Versement excédentaire, trop-payé ou paiement en trop :** Si vous recevez de l'assurance-chômage plus d'argent que vous devriez en recevoir, vous devrez le rembourser. Si ce paiement en trop vous a été versé en raison d'une fraude ou d'une observation fautive ou trompeuse de votre part, l'Assurance-chômage pourrait vous imposer une pénalité administrative ou, dans un cas extrême, tenter une procédure judiciaire contre vous.

**Période de référence, période d'admissibilité ou période ouvrant droit aux prestations :** Ce sont les expressions qu'utilise l'Assurance-chômage pour désigner la plus courte des deux périodes suivantes : les cinquante-deux semaines précédant le début d'une période de prestations ou le nombre de semaines écoulées depuis le début de votre dernière période de prestations.

**Prestataire :** Ce terme désigne toute personne qui fait une demande de prestations d'assurance-chômage.

**Prestations :** C'est ainsi que nous appelons les montants que vous recevez de l'assurance-chômage pour chaque semaine de chômage.

**Prestations ordinaires :** Ces prestations sont généralement versées aux travailleurs et travailleuses qui occupaient un emploi assurable, qui sont en chômage et qui cherchent du travail.

**Prestations spéciales :** Elles sont offertes aux personnes qui occupaient un emploi assurable et qui ne sont plus en mesure de travailler en raison d'une maladie, d'une blessure, d'une grossesse ou d'une mise en quarantaine ou parce qu'elles prennent soin d'un nouveau-né ou d'un enfant nouvellement adopté. Vous devez avoir occupé un emploi assurable durant vingt semaines au cours de votre période de référence pour avoir droit aux prestations spéciales.

**Régions économiques :** L'Assurance-chômage détermine les normes d'admissibilité en fonction d'un certain nombre de régions économiques. Ces régions sont définies par Statistique Canada aux fins de l'Enquête sur la population active (taux de chômage). Les normes d'admissibilité qui s'appliquent à vous sont établies en fonction de la région que vous habitez.

**Relève d'emploi :** Ce document a une importance majeure. Il prouve que vous avez occupé un emploi assurable et il indique pourquoi vous êtes en chômage, pendant combien de temps vous avez travaillé, le montant de votre rémunération assurable et toutes les sommes qui vous ont été versées au moment de votre départ.



**Pénalité administrative :** Amende imposée à quiconque fait sciemment une fausse déclaration en relation avec une demande de prestations. Cette pénalité peut atteindre jusqu'à trois fois le montant de vos prestations hebdomadaires.

Si la déclaration erronée ou trompeuse a entraîné le versement de prestations trop élevées, le versement excédentaire devra être remboursé en totalité. Et la pénalité devra être acquittée en plus. Si la déclaration erronée ou trompeuse est faite plus d'une fois, par exemple sur les cartes de déclaration du prestataire, il pourrait y avoir plus d'une pénalité.

**Période d'attente, délai d'attente ou délai de carence :** Toute personne faisant une demande de prestations ordinaires doit purger une période d'attente de deux semaines. Vous devez quand même envoyer une carte de déclaration du prestataire pour cette période, mais vous ne recevrez pas de prestations. Toute rémunération que vous recevrez au cours de la période d'attente sera déduite intégralement des prestations qui doivent vous être versées pour les trois premières semaines de votre période de prestations. Ce prélevement n'excèdera pas le taux hebdomadaire de vos prestations. Ne tardez pas à présenter votre demande de prestations. La période d'attente ne commence que lorsque vous l'avez fait.

Vous ne pouvez purger la période d'attente durant une période d'inadmissibilité.

**Période de prestations :** La période de prestations est la période au cours de laquelle une personne a droit de recevoir des prestations. Elle comprend généralement cinquante-deux semaines, mais parce qu'un délai d'attente de deux semaines est imposé à tout le monde, personne ne peut recevoir de prestations d'assurance-chômage pendant plus de cinquante semaines.

Le nombre de semaines pendant lesquelles vous pouvez recevoir des prestations dépend du nombre de semaines pendant lesquelles vous avez travaillé avant de perdre votre emploi et du taux de chômage particulier à la région où vous vivez habituellement.

Vous ne pouvez pas purger une semaine d'exclusion qui vous a été imposée si vous avez été en plus reconnu inadmissible au bénéfice des prestations.

**Inadmissibilité** : Cela signifie que vous ne pouvez recevoir des prestations d'assurance-chômage parce que vous ne remplissez pas une ou plus des conditions d'admissibilité. Par exemple, si vous n'êtes pas disponible pour travailler ou si vous ne cherchez pas activement du travail, vous pourriez être jugé inadmissible – pendant une journée, une semaine ou indéfiniment – tant que la situation durera.

**Juge-arbitre** : Le juge-arbitre est habituellement un juge de la Cour fédérale. Si vous n'êtes pas d'accord avec une décision du conseil arbitral, vous pouvez interjeter appel auprès d'un juge-arbitre. Renseignez-vous sur la façon de procéder en vous adressant à votre agent d'assurance-chômage.

**Moyenne de la rémunération assurable hebdomadaire** : Votre agent, à partir de votre ou de vos relevés d'emploi, calculera la moyenne de la rémunération assurable que vous aurez reçue au cours des *vingt dernières semaines de travail* de votre période de référence (ou celle de toute vos semaines d'emploi assurable si vous avez travaillé moins de vingt semaines).

**NAS** : Il s'agit de l'abréviation de « numéro d'assurance sociale ». Toute personne qui travaille doit en avoir un. **Norme d'admissibilité** : Pour être admissible à l'assurance-chômage, vous devez avoir occupé un emploi assurable pendant une période de dix à vingt semaines au cours de votre période de référence. Le nombre exact des semaines dépend du taux de chômage de la région économique que vous habitez.

Si vous n'avez pas travaillé durant un nombre suffisant de semaines au moment où vous présentez votre demande de prestations, nous gardons celle-ci dans le fichier informatif. Si le taux de chômage change et si, de ce fait, vous avez accumulé un nombre suffisant de semaines de travail, nous vous enverrons un avis.

**Déclaration du prestataire :** Formulaire informatisé que vous remplissez et envoyez à l'Assurance-chômage toutes les deux semaines. Ce document est essentiel pour que vous receviez votre argent à temps.

**Emploi assurable :** Les emplois couverts par l'assurance-chômage sont appelés des emplois assurables.

En général, la plupart des gens travaillant pour le compte d'un employeur sont considérés comme occupant un emploi assurable.

Chaque année, le gouvernement détermine la rémunération hebdomadaire minimale qu'un travailleur ou une travailleuse doit recevoir pour être admissible à l'assurance-chômage, ainsi que le montant maximal de la rémunération qu'une personne peut assurer et pour lequel elle pourra payer des cotisations. Le montant minimal est appelé *minimum de la rémunération hebdomadaire assurable* et il équivaut à 20 p. cent du *maximum de la rémunération hebdomadaire assurable*. Votre CEC local peut vous préciser les montants fixés pour cette année.

**Exclusion :** Cela signifie que vous n'avez pas droit aux prestations d'assurance-chômage, ou encore que vous pourrez recevoir des prestations, mais après avoir purgé une pénalité allant de une à douze semaines. Si vous quittez votre emploi volontairement sans motif valable ou si vous êtes congédié pour mauvaise conduite, vous serez exclu du bénéfice des prestations.

On pourra vous imposer une exclusion pendant une période allant de **sept à douze semaines** si vous refusez un emploi convenable qui vous aura été offert ou si vous refusez de postuler un emploi convenable.

On pourra vous imposer une exclusion pendant une période allant de **une à six semaines** si vous refusez d'observer une directive d'un employé du gouvernement visant à vous aider à trouver un emploi convenable, si vous ne vous présentez pas à une entrevue à laquelle vous aura convoqué le gouvernement ou si vous ne suivez pas un cours auquel vous auront inscrit nos services d'emploi.

## Glossaire des termes de l'assurance-chômage

Le vocabulaire de l'assurance-chômage est particulier, tout comme celui du droit. Il comprend des termes qui peuvent être très déroutants pour les gens auxquels ils ne sont pas familiers. Ce glossaire vous aidera à comprendre ce qu'ils signifient exactement.

**Agent** : Un agent est un employé de l'Assurance-chômage qui prend des décisions à l'égard du paiement ou du non-paiement des prestations.

**Agents d'enquête et de contrôle** : Ce sont des enquêteurs qui ont reçu une formation spéciale. Ils vérifient les faits présentés dans le cadre d'une demande de prestations, ainsi que les déclarations faites par les prestataires. Ils peuvent recommander que des pénalités administratives soient imposées ou qu'une poursuite soit intentée.

**Appel** : Vous avez le droit de contester toute décision prise par un agent de l'Assurance-chômage en rapport avec votre demande de prestations. Le processus d'appel auprès du conseil arbitral et du juge-arbitre est gratuit.

**Arrêt de rémunération** : Pour les prestations ordinaires, c'est le terme que nous utilisons lorsque vous êtes sans travail et sans rémunération pendant au moins sept jours consécutifs.

**Conseil arbitral** : Groupe composé de trois personnes indépendantes de l'Assurance-chômage; il comprend un président ou une présidente et deux personnes représentant les employés et les employeurs. Il examine les décisions des agents lorsque vous faites appel. Il peut modifier la décision d'un agent.

**Cotisations** : Les taux des cotisations d'assurance-chômage sont établis chaque année. Ils déterminent le montant que les employeurs et les employés doivent verser à l'Assurance-chômage. Chaque jour de paie, une part de la rémunération assurée d'un employé est prélevée à titre de cotisation à l'assurance-chômage. Votre employeur verse également une cotisation à chaque période de paie.



La composante **Aide à la mobilité** fournit une assistance financière à des personnes pour leur permettre de chercher du travail ou d'accepter un emploi dans une autre région que celle qu'ils habitent.

Le programme **Développement des collectivités** aide les collectivités défavorisées à mettre en oeuvre des plans d'action pour améliorer les perspectives d'emploi locales, pour se développer et pour s'adapter aux conditions économiques.

Le module **Projets de création d'emplois** permet aux travailleurs et travailleuses en chômage de tenir leurs compétences à jour.

La composante **Assistance à l'emploi** offre un service intégré pour répondre aux besoins d'emploi de certaines personnes confrontées à de graves difficultés sur le marché du travail. Les CEC font appel à des partenaires externes pour des activités comme l'assistance à l'emploi dans la collectivité, l'évaluation diagnostique, les stratégies de recherche d'emploi, les Clubs de recherche d'emploi et le counselling d'emploi en groupe.

La composante **Aide au travail indépendant** épaulé les chômeurs et chômeuses qui désirent lancer leur propre entreprise en leur fournissant un revenu et un soutien technique.

La composante **Formation en milieu de travail** permet à des travailleurs et à des travailleuses d'acquérir des compétences en demande actuellement ou dans le futur. La composante s'adresse aux personnes dont l'emploi est menacé par les progrès technologiques ou l'évolution du marché, ainsi qu'aux membres des groupes désignés.

La composante **Soutien du revenu** fournit des prestations d'assurance-chômage ou des allocations de formation aux clients inscrits à des cours de formation ou à des projets parrainés par EIC et approuvés. Ces personnes peuvent également être admissibles à des allocations supplémentaires pour leur permettre d'assumer les frais relatifs au transport, aux personnes à charge, au séjour hors du foyer ou aux arrangements spéciaux permettant à une personne handicapée de suivre des cours.

## Autres renseignements au sujet de l'assurance-chômage



### Les programmes et services concernant l'emploi

Votre CEC dispose de plusieurs moyens pour vous aider à trouver du travail :

- un tableau d'affichage des emplois offerts dans votre région.
- Vous pouvez vous procurer à votre CEC la série de brochures intitulée « *Se prendre en main* » (LM-285); vous y trouverez des conseils sur la façon de trouver un emploi.
- Les services d'orientation : les conseillers des CEC peuvent vous aider à orienter votre carrière et à choisir un programme de formation; ils peuvent aussi vous donner des conseils sur la façon de trouver un emploi et de le conserver.

- Le CEC peut vous faire participer à divers programmes qui pourront vous aider à acquérir des compétences ou l'expérience nécessaire à l'obtention d'un emploi. Voici quelques-uns des volets de ces programmes :

La composante **Achat de formation** permet au CEC de défrayer les établissements, les groupes et les entreprises se prévalant des cours de formation offerts dans des établissements publics ou privés en vue de perfectionner les compétences de leurs travailleurs et travailleuses.

La composante **Perspectives d'emploi** offre une formation et une expérience de travail pouvant mener à un emploi stable aux gens qui ont de la difficulté à obtenir un emploi ou qui risquent de rester en chômage indéfiniment.

La composante **Formation axée sur les projets** offre des cours théoriques et une formation en milieu de travail aux gens qui ont de graves difficultés à obtenir et à conserver un emploi. Les participants reçoivent des allocations ou des prestations d'assurance-chômage.

## **Que se passe-t-il si je travaille pour un conjoint?**

Si vous travaillez pour votre conjoint ou votre conjointe, votre emploi peut être considéré comme étant assurable et vous pourriez ainsi être admissible aux prestations d'assurance-chômage. Vous devrez cependant démontrer que vos conditions d'emploi auraient été les mêmes si vous aviez travaillé pour une autre personne que votre conjoint ou votre conjointe. Vous devrez en outre démontrer que les services que vous avez rendus l'ont été en vertu d'un contrat de louage de services valide.

Si vous travaillez pour une société dont votre conjoint ou votre conjointe est propriétaire, votre emploi sera assurable tant que vous posséderez moins de quarante et un pour cent des actions avec droit de vote de la société.

**Les bureaux de Revenu Canada peuvent vous dire si votre emploi était assurable ou non.**

Pour qu'il y ait arrêt de rémunération, le courtier ou la courtière doit renoncer à son permis ou ce dernier doit être suspendu ou révoqué; les règles de l'assurance-chômage s'appliquent ensuite à cette personne comme à tout le monde.

Si vous ne pouvez travailler en raison d'une maladie ou d'une grossesse ou parce que vous prenez soin d'un nouveau-né ou d'un enfant nouvellement adopté, il n'est pas nécessaire que vous renonciez à votre permis. Vous n'avez qu'à présenter une demande de prestations de la manière habituelle.

### **Les étudiants et étudiantes**

Les étudiants et étudiantes n'ont généralement pas droit aux prestations d'assurance-chômage, étant donné qu'ils ne sont pas disponibles pour travailler au cours de leurs études.

Mais si vous ne pouvez trouver d'emploi à la fin de vos études, ou si vous quittez l'école et avez besoin d'une aide financière, vous pourriez recevoir des prestations d'assurance-chômage si vous avez occupé un emploi assurable au cours de votre période de référence. Pour en savoir davantage, vous devriez communiquer avec votre CEC local.

### **Les conflits de travail**

Si vous avez perdu votre emploi ou si vous ne pouvez reprendre un emploi antérieur parce que vous êtes directement impliqué dans un conflit de travail, vous n'avez pas droit aux prestations d'assurance-chômage. Vous y aurez droit lorsque vous aurez occupé un autre emploi et que vous remplirez les conditions habituelles.

Cependant, si vous aviez pris des dispositions en vue d'un congé **avant la grève**, vous pourriez obtenir des prestations de maladie, de maternité ou de formation ou des prestations parentales. Par ailleurs, vous perdrez droit aux prestations à la fin de votre congé si la grève continue toujours. Pour obtenir plus de renseignements, consultez notre feuillet d'information intitulé « *Information à l'intention des prestataires : arrêt de travail attribuable à un conflit collectif* » (IN-080).



en raison des vacances. Mais comme leur contrat reste en vigueur au cours de l'été, ils ne peuvent pas recevoir de prestations d'assurance-chômage.

Pour obtenir plus de renseignements, consultez le feuillet d'information intitulé « *L'Assurance-chômage et les enseignants et enseignantes* » (IN-118), que vous pourrez vous procurer à votre CEC.

### **Les personnes qui travaillent dans le secteur de la pêche**

Les pêcheurs commerciaux peuvent avoir droit à l'assurance-chômage s'ils remplissent les conditions relatives aux prestations ordinaires ou aux prestations de pêcheur à longueur d'année ou de pêcheur saisonnier. L'admissibilité aux prestations de pêcheur dépend de plusieurs facteurs. Consultez à ce sujet le livret intitulé « *L'Assurance-chômage et la pêche* » (IN-129).

### **Les agriculteurs et agricultrices et les travailleurs et travailleuses agricoles**

Si vous travaillez uniquement sur votre propre ferme et donc à votre propre compte, vous n'êtes pas considéré comme occupant un emploi assurable. Par conséquent, vous ne payez pas de cotisations. Les bureaux de l'Impôt de Revenu Canada peuvent vous dire si votre emploi est assurable ou non.

Si vous travaillez à temps partiel dans l'agriculture et à temps complet ailleurs, vous pourriez avoir droit aux prestations d'assurance-chômage. Consultez à ce sujet notre livret intitulé « *L'Assurance-chômage et l'agriculture* » (IN-382).

Vous pourriez peut-être aussi recevoir des prestations de maladie, de maternité ou parentales pour prendre soin d'un nouveau-né ou d'un enfant nouvellement adopté. Pour vous renseigner sur ces prestations, consultez notre livret intitulé « *L'Assurance-chômage - Prestations spéciales* » (IN-018).

### **Les courtiers et courtières en immeuble**

En vertu des lois provinciales, toute personne qui vend des biens immobiliers à commission doit détenir un permis.

## Comment votre emploi peut influencer votre admissibilité aux prestations?

### 3

#### À certains emplois correspondent des droits différents

Les travailleurs et travailleuses occupant certains emplois peuvent ne pas avoir droit à l'assurance-chômage. Pour d'autres emplois, les droits à l'assurance-chômage sont différents. Examinons la façon dont ces droits peuvent varier en fonction des emplois.

#### Les travailleurs et travailleuses indépendants

Étant donné que les travailleurs et travailleuses indépendants possèdent leur propre entreprise ou travaillent à leur propre compte, leur emploi n'est pas assurable. Ils ne paient donc pas de cotisations. Les bureaux de l'Impôt de Revenu Canada peuvent vous dire si votre emploi est assurable ou non.

#### Les travailleurs et travailleuses à temps partiel

Si vous travaillez à temps partiel, votre emploi est assurable si :

- vous travaillez au moins quinze heures par semaine pour le même employeur; ou si

- vous recevez chaque semaine un certain montant d'argent du même employeur. On appelle ce montant le **minimum de la rémunération hebdomadaire assurable**. Communiquiez avec votre CEC local pour connaître le minimum actuel de la rémunération hebdomadaire assurable.

#### Les enseignants et enseignantes

Comme tout le monde, les enseignants et enseignantes peuvent être en chômage. Ils doivent suivre les règles relatives aux prestations ordinaires qui s'appliquent à tout le monde. Mais dans leur cas, il y a une différence. Lorsque leur contrat est en vigueur, ils ne sont pas normalement considérés comme étant en chômage. Par exemple, de nombreux enseignants et enseignantes n'enseignent pas l'été

## **Puis-je recevoir des prestations à l'extérieur du pays?**

Vous pourrez recevoir des prestations ordinaires d'assurance-chômage si vous vivez aux États-Unis (incluant Porto Rico et les Îles Vierges américaines), dans certaines circonstances.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez vous adresser à :

Développement des ressources humaines Canada  
 Section des demandes provenant de l'extérieur du Canada  
 C.P. 4500  
 Belleville (Ontario), CANADA  
 K8N 5C1

## **Puis-je faire du bénévolat tout en recevant de l'a.c.?**

Oui, mais vous devez vous assurer que votre travail bénévole ne vous empêche pas de rechercher un emploi ou d'en accepter un. Si vous croyez que votre travail bénévole peut toucher votre assurance-chômage, veuillez communiquer avec votre Centre d'emploi du Canada.

## **Puis-je suivre un cours tout en recevant de l'a.c.?**

Si vous songez à suivre un cours tout en recevant des prestations vous devriez en discuter avec un conseiller en emploi ou un agent d'assurance à votre Centre d'emploi du Canada. Selon votre situation, vous pourriez être admissible à des prestations tout en suivant un cours.

Les décisions du juge-arbitre sont généralement définitives. Mais vous pourriez encore interjeter appel auprès de la Cour d'appel fédérale et de la Cour suprême du Canada.

### **Palmiers d'appel**

1. Le conseil arbitral.
2. Un juge-arbitre de la Cour fédérale.
3. La Cour d'appel fédérale.
4. La Cour suprême du Canada.

Le processus d'appel n'est pas aussi solennel qu'il le semble. Les personnes qui sont rattachées au processus d'appel de l'Assurance-chômage ont pour tâche de voir à ce que les gens soient traités équitablement.

Les audiences sont plutôt informelles et vous n'avez pas besoin d'un avocat pour comprendre ce qui s'y passe. Pour vous renseigner sur le processus d'appel de l'Assurance-chômage, consultez nos feuilles d'information intitulées « *Vous n'êtes pas d'accord avec nous?...* » (IN-132) et « *Votre droit d'interjeter appel devant le juge-arbitre* » (IN-339).

## **Puis-je quitter le pays et recevoir des prestations ordinaires?**

Si vous habitez au Canada et recevez des prestations ordinaires d'assurance-chômage, vous n'êtes pas admissible à ces prestations lorsque vous trouvez à l'extérieur du pays. Si, pour quelque raison que ce soit, vous quittez le pays alors que vous recevez des prestations, vous devez déclarer votre absence immédiatement. Vous pouvez le faire en l'indiquant sur la carte de déclaration du prestataire que vous devez remplir toutes les deux semaines ou en avisant votre Centre d'emploi du Canada.

Et rappelez-vous que chaque fois que vous n'êtes pas disponible pour un emploi, vous devez le déclarer.



## Si vous n'êtes pas d'accord : comment faire appel des décisions de l'a.-c.?

Si vous n'êtes pas d'accord avec une décision touchant vos prestations, vous pouvez **interjeter appel**. Vous aurez d'abord reçu une lettre de l'Assurance-chômage vous communiquant notre décision. Vous pourriez désirer en parler à un agent d'assurance-chômage, en lui communiquant toute nouvelle information que vous pourriez détenir et en vous assurant de comprendre les **motifs** de la décision.

Si vous désirez toujours faire appel, vous devez écrire à votre CEC local en indiquant clairement les raisons pour lesquelles vous désirez interjeter appel auprès du **conseil arbitral**. Vous devrez le faire dans les trente jours suivant la réception de la décision.

Le conseil arbitral est composé de personnes qui ne travaillent pas pour l'Assurance-chômage. Ils examinent les faits en cause et prennent une décision. Vous recevrez une lettre qui vous indiquera la date et le lieu où votre appel sera entendu.

L'appel est souvent entendu dans un CEC local. Si vous ne pouvez vous y rendre, vous pouvez vous faire remplacer par quelqu'un. L'audience peut avoir lieu en français ou en anglais. Si une personne ne parle ni le français ni l'anglais, elle devrait amener un interprète.

Dans les cas d'appel aux conseils arbitraux relié au harcèlement sexuel, le président du conseil peut exclure des personnes d'une audience lors des témoignages verbaux. De plus, à la demande du prestataire, le président du conseil arbitral peut, s'il l'estime justifié, s'assurer que les audiences aient lieu à huis clos et que les détails entourant les audiences ne soient pas publiés ou disponibles au public. Par ces mesures, nous reconnaissons que dans les situations de harcèlement sexuel ou autre on doit agir avec sensibilité et protéger la vie privée.

Vous recevrez par la poste la décision du conseil arbitral. Si vous n'êtes pas d'accord avec cette décision, vous pouvez faire appel auprès du juge-arbitre.

Le **juge-arbitre** est un juge de la Section de première instance de la Cour fédérale du Canada.

## **Qu'arrive-t-il si je quitte mon emploi dans le cadre d'une réduction des effectifs de mon employeur?**

Une entreprise peut avoir besoin de se restructurer afin de demeurer compétitive. Afin d'aider les employeurs et leurs employés qui doivent vivre ce processus, la législation sur l'assurance-chômage permet aux travailleurs et travailleuses qui acceptent de quitter leur emploi afin de préserver celui de leur collègues, d'être admissibles aux prestations.

Un employeur doit rencontrer certain critères. Par exemple, il doit avoir entrepris un processus qui mènera à une réduction permanente de ses effectifs (des mises à pied à court terme ou saisonnière ou une réduction des effectifs par attrition ne seraient pas acceptables), et il doit y avoir une entente entre l'employeur et les travailleurs. De plus, vous devez rencontrer les critères d'admissibilité à l'assurance-chômage décrit aux pages précédentes, et votre relevé d'emploi doit indiquer que vous quittez votre emploi dans le cadre d'une réduction des effectifs afin de préserver l'emploi de vos collègues de travail.

Pour plus renseignements au sujet du processus de réduction des effectifs, communiquer avec votre bureau local.

## **Y a-t-il d'autres pénalités?**

On pourrait vous imposer une période d'exclusion de sept à douze semaines et réduire vos prestations de 55 ou 60 à 50 p. cent de la moyenne de votre rémunération assurée si, sans justification vous refusez un emploi convenable que l'on vous aurait offert ou si vous refusez de postuler un emploi convenable.

On pourrait vous imposer une période d'exclusion allant d'une à six semaines si sans justification vous refusez d'observer une directive d'un employé d'un CEC visant à vous aider à trouver un emploi convenable; si vous ne vous présentez pas à une entrevue à laquelle vous aura convoqué un employé d'un CEC; ou si vous ne suivez pas un cours auquel vous auront inscrit nos services d'emploi.

Veillez noter qu'aux fins de l'assurance-chômage, il est considéré que vous avez un motif justifiant l'abandon volontaire d'un emploi seulement si vous n'avez pas d'autres choix possible que de quitter votre emploi. Vous devriez prendre toutes les mesures nécessaires afin de corriger la situation avant de décider de quitter votre emploi. C'est une bonne idée de conserver une copie des documents que vous avez envoyés ou reçus concernant votre situation ainsi que toutes les étapes que vous avez entreprises pour corriger cette situation.

Vous pouvez obtenir plus d'information sur la façon dont EIC prend une décision lorsqu'une personne a un motif justifiant l'abandon volontaire de son emploi en lisant. *Si je quitte mon emploi, aurais-je droit aux prestations d'assurance-chômage? (IN-096)* Ce document est disponible au public à votre Centre d'emploi du Canada. Veillez noter que même si vous n'avez pas droit à des prestations ordinaires, vous pouvez encore être admissible à des prestations spéciales si vous êtes malade ou enceinte ou si vous prenez soin d'un nouveau-né ou d'un enfant nouvellement adopté.

De plus, si vous n'êtes pas admissible aux prestations ordinaires à un moment donné, vous pourrez le devenir après avoir occupé suffisamment longtemps un autre emploi. Si vous perdez votre emploi pendant ou après une période de suspension pour une raison autre que celle invoquée lors de votre suspension vous pourrez peut être toucher des prestations d'a.-c. Vous serez toutefois privé de prestations pendant votre période de suspension.

Si vous prenez un congé autorisé, vous pouvez être admissible à des prestations sans pénalité si vous perdez votre emploi pendant votre congé autorisé ou après votre retour au travail.

Si vous laissez un emploi ou si vous êtes congédié pour inconnu quelques semaines avant qu'il ne prenne fin de toute façon, vous pourriez avoir droit à des prestations. Votre période de prestations ne sera réduite que du nombre de semaines entre votre départ et la fin de l'emploi. Le bénéfice du doute sera accordé au prestataire lorsque les faits ne permettront pas de trancher lors du règlement d'une demande.

## Qu'arrive-t-il si je quitte mon emploi ou si je suis congédié pour mauvaise conduite?

Si vous quittez votre emploi sans motif valable ou si vous êtes congédié pour mauvaise conduite, vous ne serez pas admissible aux prestations.

La Loi sur l'assurance-chômage énumère 13 circonstances où le prestataire est fondé à quitter son emploi volontairement :

- a) harcèlement, de nature sexuelle ou autre;
- b) nécessité d'accompagner son conjoint ou un enfant à charge vers un autre lieu de résidence;
- c) discrimination fondée sur des motifs de distinction illicite, au sens de la *Loi canadienne sur les droits de la personne*;
- d) conditions de travail dangereuses pour sa santé ou sa sécurité;
- e) nécessité de prendre soin d'un enfant ou d'un proche parent;
- f) assurance raisonnable d'un autre emploi dans un avenir immédiat;
- g) modification importante de ses conditions de rémunération;
- h) excès d'heures supplémentaires ou non-rémunération de celles-ci;
- i) modifications importantes des fonctions;
- j) relations conflictuelles avec un supérieur, dont la cause n'est pas essentiellement imputable à l'employé;
- k) pratiques de l'employeur contraires au droit;
- l) discrimination relative à l'emploi en raison de l'appartenance à une association, une organisation ou un syndicat de travailleurs;
- m) incitation indue par l'employeur à l'égard d'employés à quitter leur emploi; et
- n) toute autre circonstance raisonnable prescrite\*.

\*Nota : La Loi sur l'assurance-chômage autorise DRHC à faire des règlements concernant les situations considérées comme des motifs valables pour garantir un traitement équitable des prestataires.



C'est une bonne idée de dresser une liste de tous les employeurs avec lesquels vous aurez communiqué pour obtenir un emploi. Nous pourrions vous demander leur nom.

Il y a dans les CFC des conseillers qui peuvent vous aider à chercher un emploi. Ils sont en mesure de vous indiquer les programmes de formation ou d'emploi auxquels vous pouvez participer.

**(Veuillez noter que si vous désignez une personne pour vous représenter, nous ne communiquerons à cette personne aucun renseignement personnel vous concernant à moins que vous lui ayez donné par écrit l'autorisation de recevoir ces renseignements.)**

Vos prestations peuvent être suspendues si vous ne faites pas un effort raisonnable pour trouver un emploi. Cela signifie que vous ne recevrez pas de prestations pendant un certain temps. Vos prestations pourraient être arrêtées si vous cherchez trop longtemps un seul type d'emploi ou si vous n'acceptez pas de réduire vos exigences en ce qui concerne votre salaire, les heures de travail ou le lieu de travail.

Combien de temps pouvez-vous exiger un emploi partiel-emploi ou un salaire donné? Cela dépend de la situation de l'emploi dans votre région. Adressez-vous à nous pour obtenir plus de renseignements.

Dans votre déclaration du prestataire, vous devez déclarer tout montant que vous gagnez et toute autre prestation qui vous est versée alors que vous recevez des prestations d'assurance-chômage. Vous devez déclarer le montant brut de ce que vous avez gagné, c'est-à-dire le montant figurant **avant** toute déduction.

Si vos prestations sont trop élevées, dites-le à un agent d'assurance-chômage. Vous devez rembourser cet argent. De même, si vos prestations ne sont pas assez élevées, laissez-le-nous savoir et nous vous rembourserons aussitôt que possible.

La Loi sur la protection des renseignements personnels vous permet de consulter les dossiers gouvernementaux contenant des renseignements personnels à votre sujet. Vous pouvez aussi demander que l'on corrige les erreurs figurant dans ces dossiers.

Pour en savoir davantage au sujet de vos droits, consultez la publication intitulée « *Info Source (sources de renseignements fédéraux)* ». Votre Centre d'emploi du Canada en tient des exemplaires à la disposition du public.

## Vos droits et obligations

# 2

### Vos droits et obligations

Vous avez le droit :

- de présenter une demande de prestations d'assurance-chômage;
- de vous faire aider pour remplir cette demande;
- de vous faire aider pour trouver un emploi;
- de toucher des prestations d'assurance-chômage ordinaires ou spéciales (si vous remplissez les conditions); et
- de faire appel au sujet de toute décision relative à vos prestations que vous considérez injuste.

Si vous recevez des prestations ordinaires d'assurance-chômage, vous devez :

- chercher activement du travail;
- être désireux et capable de travailler et prêt à le faire;
- suivre les instructions de votre conseiller en matière d'emploi ou de votre agent d'assurance-chômage;
- déclarer toute absence du pays;
- déclarer tout montant que vous gagnez alors que vous recevez des prestations; et
- déclarer tout travail que vous effectuez pour lequel vous n'avez pas encore été payé.

L'obligation de chercher activement du travail signifie que vous devez réellement essayer de trouver un emploi. Lorsqu'on vous demande de vous inscrire auprès du CEC, vous devez le faire. Vous devriez également consulter régulièrement les offres d'emploi affichées au CEC. Mais vos efforts ne peuvent s'arrêter là. Votre retour au travail est une responsabilité qui vous incombe. Vous devez postuler des emplois auprès des employeurs de votre région et vous devez être prêt à tout moment à accepter un emploi.

## Les prestations d'assurance-chômage sont-elles impossibles?

L'impôt sur le revenu est prélevé sur votre chèque d'assurance-chômage (a.-c.). Au moment où vous devrez faire votre déclaration d'impôt, vous recevrez un « Relevé des prestations d'a.-c. payées ». Vous en aurez besoin pour remplir votre déclaration de revenu annuel.

Les prestations d'a.-c. dont le revenu net annuel (prestations d'a.-c. comprises) est supérieur à une fois et demie le maximum de la rémunération annuelle assurable doivent rembourser 30 p. cent des prestations d'a.-c. reçues en sus du seuil fixé. Ce dernier varie d'année en année. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez consulter notre dépliant intitulé « *Remboursement des prestations par les prestataires à revenu élevé* » (IN-329).

Le tableau ci-dessous indique la durée possible de votre période de prestations, selon votre nombre de semaines de travail et le taux de chômage dans votre région.

Nombre de semaines de prestations qu'on peut recevoir		Taux de chômage dans la région du prestataire															
		Semaines de travail	6% et moins	7% à	8% à	9% à	10% à	11% à	12% à	13% à	14% à	15% à	16% Plus	32	33	34	35
		12	14	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	26	27	28	29
		13							23	25	26	28	30	24	26	28	29
		14	15	16	17	18	20	22	23	25	27	29	31	25	26	28	29
		15	16	17	18	19	20	22	23	25	27	29	31	25	26	28	29
		16	17	18	19	20	22	24	26	28	30	32	34	27	28	30	31
		17	18	19	20	22	24	26	28	30	32	34	36	28	29	31	32
		18	19	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	29	30	32	33
		19		15	18	20	22	24	26	28	30	32	34	30	32	34	36
		20	21	22	23	24	26	28	30	32	34	36	38	31	33	35	37
		21	22	23	24	26	28	30	32	34	36	38	40	32	34	36	38
		22	23	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	33	35	37	39
		23	24	25	26	28	30	32	34	36	38	40	42	34	36	38	40
		24	25	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	35	37	39	41
		25	26	27	28	30	32	34	36	38	40	42	44	36	38	40	42
		26	27	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	37	39	41	43
		27	28	29	30	32	34	36	38	40	42	44	46	38	40	42	44
		28	29	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	39	41	43	45
		29	30	31	32	34	36	38	40	42	44	46	48	40	42	44	46
		30	31	32	33	34	36	38	39	40	41	42	43	41	42	43	44
		31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	42	43	44	45
		32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	43	44	45	46
		33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	44	45	46	47
		34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	45	46	47	48
		35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	46	47	48	49
		36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	47	48	49	50
		37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	48	49	50	51
		38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	49	50	51	52



**Personne qui devient ou redevient membre de la population active :** Si l'emploi que vous occupez est le premier de votre vie ou si vous êtes retourné au travail après une absence d'au moins deux ans, il vous faudra vingt semaines d'emploi assurable pour avoir droit aux prestations d'assurance-chômage, indépendamment du taux de chômage régional.

## **Quelle sera la durée de mes prestations?**

La durée de votre période de prestations dépend du nombre de semaines de travail que vous avez accumulé et du taux de chômage de votre région.

Vous toucherez une semaine de prestations par deux semaines de travail (une pour deux) pour les 40 premières semaines d'emploi assurable. Si vous avez travaillé pendant plus de 40 semaines, vous recevrez une semaine de prestations pour chaque semaine de travail (une pour une) pour les 12 semaines suivantes.

Vous aurez également droit à deux semaines de prestations pour chaque point de pourcentage entre quatre pour cent et le taux de chômage dans votre région. Selon le taux de chômage dans votre région et votre nombre de semaines de travail, vous pourrez toucher des prestations pendant un maximum de 50 semaines, comme c'est le cas actuellement.

(Veuillez noter que cette règle des 25 p. cent ne s'applique pas si vous occupez un emploi à temps complet. Vous ne pouvez recevoir de prestations d'assurance-chômage, ordinaires ou spéciales, si vous occupez un emploi à temps complet.)

**Note :** Déclarez tout l'argent que vous avez reçu. Nous déterminerons s'il s'agit d'une rémunération ou non et nous ferons le calcul.

**Combien de semaines de travail ai-je besoin au cours de ma période de référence?**

Afin d'être admissible aux prestations d'a.-c., vous devrez travailler de 12 à 20 semaines selon le taux de chômage de la région où vous habitez.

Le tableau ci-dessous indique le nombre minimum de semaines pour être admissible en se fondant sur le taux de chômage de votre région.

Si le taux de chômage de votre région se situe entre :		il vous faudra au moins :
moins de 6 %	20 semaines.	
plus de 6 % à 7 %	19 semaines.	
plus de 7 % à 8 %	18 semaines.	
plus de 8 % à 9 %	17 semaines.	
plus de 9 % à 10 %	16 semaines.	
plus de 10 % à 11 %	15 semaines.	
plus de 11 % à 12 %	14 semaines.	
plus de 12 % à 13 %	13 semaines.	
plus de 13 %	12 semaines.	

prévue, vous devriez recevoir vos chèques sans délai. Il est important que vous retourniez votre carte de déclaration à temps; autrement, vous pourriez perdre droit à vos prestations.

Répondez aux questions avec soin et pour poster votre déclaration, n'utilisez que l'enveloppe fournie à cet effet. Un chèque vous sera posté environ toutes les deux semaines si vous avez envoyé votre déclaration à temps. Pour obtenir plus de renseignements, consultez la feuille de renseignements intitulée « *L'Assurance-chômage et vous* » (IN-429).

## Puis-je gagner de l'argent en recevant de l'a.-c.?

Vous pouvez gagner jusqu'à 25 p. cent du taux hebdomadaire de vos prestations ordinaires tout en recevant le plein montant de ces dernières. La partie de votre rémunération excédant ces 25 p. cent sera intégralement déduite de votre chèque d'assurance-chômage. Par exemple :

Murielle reçoit 200 \$ par semaine de l'assurance-chômage.  $200 \$ \times 25 \% = 50 \$$ .

Murielle peut gagner 50 \$ par semaine tout en continuant à recevoir le plein montant de ses prestations ordinaires. Mais tout montant excédant ce chiffre sera intégralement déduit de son chèque d'assurance-chômage. La règle des 25 p. cent ne s'applique pas à la période d'attente. Tout l'argent que vous gagnerez au cours de la période d'attente sera déduit de vos prestations à venir. Toutefois, la règle des 25 p. cent ne s'applique pas si vous recevez des prestations spéciales. Tout l'argent que vous gagnerez sera déduit de votre chèque.

De plus, les revenus de retraite tirés d'un régime de pension d'employeur, de service militaire ou de police, de même que tout revenu tiré du Régime de pensions du Canada, du Régime de rentes du Québec ou de tout autre régime provincial de pension fondé sur l'emploi sont considérés comme une rémunération aux fins de l'assurance-chômage. Les revenus que vous tirez d'une pension de retraite ne seront pas déduits de vos prestations d'a.-c. si, une fois que vous avez pris votre retraite et que vous recevez votre pension, vous retournez sur le marché du travail pendant une période suffisamment longue pour faire une nouvelle demande de prestations.

## Quand arrivera mon premier chèque de prestations?

Après l'ouverture du dossier de votre demande de prestations, il y a une période d'attente (« délai de carence ») de deux semaines au cours de laquelle on ne verse pas de prestations.

Par la suite, vous recevrez vos cartes de déclaration du prestataire que vous devrez remplir et retourner au CEC à la date indiquée. Lorsque vos cartes seront reçues et traitées un chèque vous sera posté.

Votre premier chèque arrivera quelques semaines après votre délai de carence.

### Indicateur d'accès téléphonique (IAT)

Un indicatif d'accès téléphonique spécial (IAT) figure sur votre premier état des prestations (talon de chèque) ou sur le formulaire d'adresse.

Le IAT est un numéro que vous devez utiliser lorsque vous demander des renseignements au sujet de vos prestations. Il a pour but de protéger les renseignements qui concernent votre demande; il est donc important que vous le gardiez dans un endroit sûr.

Nous tenons à vous souligner que si vous révélez votre IAT à d'autres personnes, elles pourraient obtenir des renseignements confidentiels ou agir en votre nom concernant votre demande.

Ayez toujours votre numéro d'assurance sociale et votre IAT à la main lorsque vous téléphonez pour des renseignements.

## Qu'est-ce qu'une déclaration du prestataire?

Il s'agit d'un formulaire informatisé qui comporte des questions et que nous vous postons. Avant de recevoir un chèque d'a.-c., il vous faut envoyer une déclaration du prestataire pour chaque période de deux semaines.

Au verso de la carte, vous verrez les mots suivants : « **Ne pas signer avant** », suivis d'une date. Prenez soigneusement note de cette date. Si vous remplissez et postez la déclaration avant cette date, vos prestations pourraient être retardées. Si vous avez droit aux prestations et si vous remplissez votre déclaration correctement en la postant à la date



## Comment demander des prestations?

Votre CEC a des formulaires de demande de prestations. Assurez-vous de remplir le formulaire soigneusement. S'il comporte des erreurs ou des omissions, cela pourra en retarder le traitement. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez vous adresser au CEC. Vous devrez en outre présenter deux documents :

- Votre numéro d'assurance sociale. Si vous perdez votre carte d'assurance sociale et ne vous souvenez plus du numéro, vous pouvez demander une autre carte à votre CEC. Le remplacement d'une carte perdue ou volée coûte 10 \$;

- Votre relevé d'emploi (RE). Il s'agit d'une formule que votre employeur doit vous remettre dans les cinq jours suivant l'arrêt de votre rémunération. Elle indique la période au cours de laquelle vous avez travaillé ainsi que la rémunération que vous avez reçue. **Mais même si vous n'avez pas votre relevé d'emploi, remplissez votre demande immédiatement.** Autrement, vous pourriez perdre des prestations. Nous ne pouvons vous verser des prestations avant d'avoir reçu votre relevé d'emploi, mais nous pouvons commencer à traiter votre demande.

Si vous avez plus d'un relevé d'emploi, annexez-les tous à votre demande de prestations. Cela pourrait prolonger votre période de prestations et modifier le montant de celles-ci.

Vous devriez présenter votre demande de prestations le plus tôt possible même si vous recevez de l'argent au moment de votre départ. Si vous retardez à présenter votre demande, le nombre de semaines d'emploi assurable que vous avez accumulé pourrait être affecté.

Vous devriez remplir une demande même si vous n'avez pas tous les renseignements requis. Vous pourrez envoyer ces renseignements plus tard, en expliquant pourquoi vous ne les avez pas inscrits dans le formulaire de demande.

## Combien vais-je recevoir?

Si vous-même ou votre conjoint n'avez pas de personnes à charge, vous recevrez 55 p. cent de votre rémunération moyenne assurable au cours des 20 dernières semaines. Le maximum des gains hebdomadaires assurables en 1995 est de 815 \$. Vous pouvez recevoir un maximum de 448 \$ d'a.-c. par semaine en 1995 (le minimum et le maximum de la rémunération assurable varient légèrement selon que vous êtes payé à chaque deux semaines, deux fois par mois ou mensuellement).

Si vous gagnez un revenu faible (soit 408 \$ par semaine ou moins en 1995) et si vous ou votre conjoint bénéficiez de la prestation fiscale pour enfants ou si vous avez une personne à charge, vous serez admissible à 60 p. cent de votre rémunération assurable ou à un maximum de 245 \$ par semaine. C'est ce qu'on appelle le taux majoré pour personne à charge.

Un ajustement mineur sera fait pour permettre aux prestataires qui ont des personnes à charge et qui ont une rémunération assurable entre 408 \$ et 445 \$ de recevoir le même montant de prestations, soit 245 \$ par semaine.

**Veuillez prendre note que toutes les prestations d'a.-c. sont impossibles.**

Le tableau ci-dessous indique le taux de prestations et le montant que vous pouvez recevoir en vertu de l'a.-c.

Taux de prestations si vous ou votre conjoint n'avez pas de personnes à charge :	55 p. cent
Taux de prestations pour les personnes gagnant 408 \$ ou moins et ayant une personne à charge :	60 p. cent
Rémunération hebdomadaire assurable maximale :	815 \$
Rémunération hebdomadaire minimale :	163 \$
Prestation hebdomadaire maximale (à 55 p. cent)	448 \$
Prestation hebdomadaire minimale (à 60 p. cent)	245 \$

## Les prestations ordinaires

Les prestations ordinaires sont versées aux gens qui sont en chômage parce qu'ils ne peuvent trouver du travail et qui satisfont aux autres exigences de l'assurance-chômage.

Pour avoir droit aux prestations ordinaires, vous devez remplir les conditions suivantes :

- Avoir occupé un **emploi assurable** pendant un certain nombre de semaines au cours de votre

### période de référence.

- L'expression « **emploi assurable** » désigne un emploi comportant au moins quinze heures de travail par semaine ou procurant une rémunération hebdomadaire minimale de 163 \$ en 1995. (Cette règle varie légèrement selon que vous êtes payé à la quinzaine, bimensuellement ou mensuellement.)

- L'expression « **période de référence** » désigne la plus courte des deux périodes suivantes : les cinquante-deux dernières semaines ou le nombre de semaines écoulées depuis le début de votre dernière période de prestations.

- Avoir subi un arrêt de rémunération (ce qui signifie que vous n'avez pas travaillé ni reçu de rémunération pendant au moins sept jours consécutifs).

Votre période de référence peut être prolongée si vous pouvez démontrer que vous ne pouviez travailler en raison d'une maladie, d'une blessure ou d'une grossesse ou parce que vous suiviez un cours de formation approuvé par le CEC. Votre période de référence peut également être prolongée pour d'autres raisons.

Pour obtenir plus de renseignements, vous devriez vous adresser à votre CEC.

## Prestations ordinaires



### Ce que l'assurance-chômage (a.-c.) peut faire pour vous

L'assurance-chômage vous protège lorsque vous perdez votre emploi. Elle vous procure un revenu temporaire pendant que vous cherchez un autre emploi, durant une maladie ou une grossesse et pendant que vous prenez soin d'un nouveau-né ou d'un enfant nouvellement adopté. La plupart des Canadiens et Canadiennes occupent des emplois couverts par l'assurance-chômage. Cela signifie qu'ils versent des cotisations et qu'ils reçoivent des prestations lorsqu'ils sont en chômage.

Il y a deux genres de prestations d'assurance-chômage :

**Des prestations ordinaires** vous sont versées si vous êtes en chômage et si vous cherchez un emploi.

**Des prestations spéciales** vous sont versées si vous ne pouvez travailler en raison d'une maladie, d'une blessure, d'une grossesse ou d'une mise en quarantaine ou parce que vous prenez soin d'un nouveau-né ou d'un enfant nouvellement adopté. Pour obtenir plus de renseignements sur ces prestations, consultez notre livret intitulé « *L'Assurance-chômage – Prestations spéciales* » (IN-018).

Ce livret indique à qui s'adressent les prestations d'assurance-chômage et la façon d'en faire la demande. Lisez-le attentivement pour connaître vos droits et vos obligations, ainsi que les conditions auxquelles vous devez satisfaire.

Si vous désirez des renseignements au sujet de l'assurance-chômage, c'est au **Centre d'emploi du Canada (CEC)** le plus près de chez vous que vous les obtiendrez. Vous pourrez également y consulter les offres d'emploi qui y sont affichées et y obtenir de l'information sur la formation professionnelle, ainsi que des consultations en matière d'emploi. N'hésitez pas à demander des renseignements ou des services, car nous sommes là pour vous aider!



## Section 2 — Vos droits et obligations

Vos droits et obligations 11

Qu'arrive-t-il si je quitte mon emploi ou si je suis congédié pour mauvaise conduite? 13

Qu'arrive-t-il si je quitte mon emploi dans le cadre d'une réduction des effectifs de mon employeur? 15

Y a-t-il d'autres pénalités? 15

Si vous n'êtes pas d'accord : comment faire appel des décisions de l'a.-c.? 16

Puis-je quitter le pays et recevoir des prestations ordinaires? 17

Puis-je recevoir des prestations à l'extérieur du pays? 18

Puis-je faire du bénévolat tout en recevant de l'a.-c.? 18

Puis-je suivre un cours tout en recevant de l'a.-c.? 18

## Section 3 — Comment votre emploi peut influencer votre admissibilité aux prestations?

À certains emplois correspondent des droits différents 19

Les conflits de travail 21

Que se passe-t-il si je travaille pour un conjoint? 22

## Section 4 — Autres renseignements au sujet de l'assurance-chômage

Les programmes et services concernant l'emploi 23

Glossaire des termes de l'a.-c. 25

Rappel 31

# Table des matières

Page

## Section 1 — Prestations ordinaires

Ce que l'assurance-chômage (a.-c.) peut faire pour vous 1

Les prestations ordinaires 2

Combien vais-je recevoir? 3

Comment demander des prestations? 4

Quand arrivera mon premier chèque de prestations? 5

Qu'est-ce qu'une déclaration du prestataire? 5

Puis-je gagner de l'argent en recevant de l'a.-c.? 6

Combien de semaines de travail ai-je besoin au cours de ma période de référence? 7

Quelle sera la durée de mes prestations? 8

Les prestations d'a.-c. sont-elles imposables? 10

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1995

N° de cat. LU2-1994/1995

ISBN 0-662-61529-8

# Assurance- chômage Prestations ordinaires

